

PUERTO OUEZAL

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00468167

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT PQ No. 468167

Lugar y fecha: **07/12/2017** Fecha inicio tratamiento: **07/12/2017** Hora: **11:37 AM** Fecha finalización tratamiento: Hora:

Document Place and date: Treatment started on date: Time: Treatment ended on date: Time:

☐ Importador / Importer Nombre: **IMPORTADORA Y DISTRIBUIDORA DE APARATOS ELECTRICOS, SOCIEDAD ANONIMA**

☐ Exportador / Exporter Name:

TERRESTRE / LAND **AEREO / AIR** **MARITIMO / MARINE** **WAN HAI 511**

Tipo de Transporte: **Maritimo** Tipo de Aeronave: Nombre del Vapor: **Wan Hai 511**

Type of Vehicle: Vessel Name:

Placa: **E034** Matricula: No. de Viaje: **Guatemala**

Registration plate: Trip No.

Origen: **China** Procedencia: **China** Destino: **Guatemala**

Origin: Point of Departure: Destination:

ASPERSIÓN MARITIMA **VIRKON S** **10 gr/litros de agua**

Tipo de Tratamiento / Type of treatment: Químico utilizado: Chemical used:

Concentración: Dosis: **0** °C

Concentration: Dose:

Volumen tratado: **0 m3** Temperatura ambiente: **0** °C

Treated volume: Room temperature:

Tiempo de exposición: **0** Cantidad de Químico utilizado: **0**

Exposure period: Amount of chemical used:

Producto tratado: **1 Contenedor de 40'** Tiempo de aereación: **0**

Product treated: Ventilation period:

Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: **1 Contenedor de 40'** Peso / volumen / unidades: **0**

Date and Order No. for quarantine treatment: Weight / volume / units:

Observaciones: **CARU9545488** Motivo del tratamiento: **0**

Observations: Treatment Purpose:

Laura Alonzo **CUARENTENA**

NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE DE ESTO SITC / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE DE CUARENTENA AGROPECUARIA / NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA		PQ No. 468167	
COMPROBANTE DE PAGO			
INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH			
RECEIPT			
IMPORTADORA Y DISTRIBUIDORA DE APARATOS ELECTRICOS, SOCIEDAD		POR Q / FOR Q	
MONEDA: SEIS CON 69/100 Quetzales		TIPO DE CAMBIO: 7.33730	
CANTIDAD: CAMIONES (6 equiv a 40") - ASP		EXCHANGE RATE:	
PUERTO QUETZAL, 07/12/2017		QUETZALES	
RECIBI DE: RECEIVED FROM:		CREDITO/CREDIT:	
LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF:		CHEQUE No./CHECK No.	
EN CONCEPTO DE: EN CONCEPTO DE:		BANCO/BANK:	
FOR: CANCELADO EN: PAID IN:		LUGAR Y FECHA / PLACE AND DATE	
JORGE MARIO DE LA CRUZ		FIRMA / SIGNATURE	
NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		SELLO / SEAL	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST		02060000468167	

ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)



COMAR, S.A.
Ave. de La Reforma 9-00
Zona 9 Edificio Plaza
Panamericana, 8o. Nivel
Guatemala, Guatemala
Tels.: 7955-7070 • 2300-3900

FACTURA
Serie PQ

Nº 004004

NIT.: 104459-1

Fecha: 07-12-2017 NIT: 5002958

Nombre: Importadora y Distribuidora de Aparatos Eléctricos S.A.

Dirección: 4 avenida A 11-54 zona 9

CANT.	DESCRIPCION	TOTAL
1	DESPACHO DE CONTENEDORES	5.-
SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES		TOTAL. Q. 5.-

MULTISERVICIOS GRAFICOS SEJ Tel.: 2316-7327 Nit. 2523135-9 • 10,000 J. del 0001 al 10,000 O.P. 170199
Aut. Seg. Res. No. 2017-5-353-2324 de Fecha 05/09/2017, esta Factura vence el 05/09/2019

ORIGINAL: Cliente • DUPLICADO: Contabilidad